



CE 0482

SPEIKO® MTA Zement mit Hydroxylapatit

Endodontischer Reparaturzement

Zusammensetzung:

Enthält Siliciumdioxid, Calciumoxid, Bismutoxid, Aluminiumoxid, Magnesiumoxid, Natriumoxid, Kaliumoxid und Hydroxylapatit.

Anwendungsgebiete:

- Direkte und indirekte Überkappung der Pulpa bei bleibenden Zähnen und Milchzähnen
- Abdeckung der vitalen Wurzelpulpa bei einer Pulpotomie der koronalen Pulpa an bleibenden Zähnen und an Milchzähnen
- Bei einer Wurzelspitzenresektion mit retrograder Füllung
- Bei internen Resorptionen im Wurzelkanal und bei externen Resorptionen
- Bei Perforationen des Pulpabodens im Bereich von Furkationen
- Verschluss einer Via falsa
- Orthograder Verschluss weit offener Apices-Apexifikation

Gegenanzeigen:

- Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe

Nebenwirkungen/Wechselwirkungen:

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine bekannt.

Dosierung, Art und Dauer der Anwendung:

SPEIKO® MTA Zement mit Hydroxylapatit ist durch den Zusatz von Hydroxylapatit besonders biokompatibel und wirkt remineralisierend. Durch den Zusatz von Hydroxylapatit erfolgt eine schnellere Bindung von Dentin und die Anmischbarkeit verbessert sich.

Variante 1

SPEIKO® MTA Zement mit Hydroxylapatit-Pulver im Verhältnis 2,5:1 mit destilliertem Wasser mischen. Das entspricht ca. ein Dosierlöffel und ein Tropfen Wasser. Das Anmischen soll auf einer Glasplatte oder einem Anmischblock erfolgen. Dabei wird das Pulver vorgelegt und das Wasser mit einem Spatel portionsweise zugemischt, bis eine sandige Konsistenz erreicht ist. Der Mischvorgang soll in ca. 1 min abgeschlossen sein. Die Verarbeitungszeit nach Anmischen beträgt 8 min. Die Aushärtung erfolgt langsam, die Endfestigkeit wird erst nach mehreren Tagen erreicht. Das Beimischen von zu viel oder zu wenig Wasser kann sich negativ auf die Festigkeit des Materials und der Röntgensichtbarkeit auswirken.

Variante 2

Siehe www.speiko.de

Hinweise:

Aus dem Gläschen die benötigte Menge entnehmen und nach der Entnahme fest verschließen.

SPEIKO® MTA Zement mit Hydroxylapatit darf nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwendet werden.

Lagerung bei Raumtemperatur.

Handelsformen:

SPEIKO® MTA Zement	Pulver mit Hydroxylapatit	Inhalt: 2 g	Art.-Nr. 1474
SPEIKO® MTA Zement	Pulver mit Hydroxylapatit	Inhalt: 1 g	Art.-Nr. 1475
Zubehör: Dosierlöffel für Pulver			

Stand der Information: Februar 2019



CE 0482

SPEIKO® MTA Cement with hydroxylapatite

Endodontic repair cement

Composition:

Contains silicon dioxide, calcium oxide, bismuth oxide, aluminium oxide, magnesium oxide, sodium oxide, potassium oxide and hydroxylapatite.

Fields of application:

- Direct and indirect capping of pulp at remaining teeth and primary teeth
- Covering of vital root pulp at pulpotomy of coronal pulp at remaining teeth and primary teeth
- At root tip resection with retrograde filling
- At internal resorption in root canal and external resorption
- At perforation of pulp floor in furcation
- Closure of a via falsa
- Orthograde sealing of wide open apices-apexification

Contra-indications:

- In case of hypersensitivity to one of the compounds

Side effects/interactions:

None known if used according to intended purpose.

Dosage, type and duration of treatment:

SPEIKO® MTA Cement with hydroxylapatite is particularly biocompatible due to the addition of hydroxylapatite and has a remineralizing effect. The addition of hydroxylapatite results in a faster binding of dentin and the mixability improves.

Variation 1

Mix SPEIKO® MTA Cement Powder with hydroxylapatite at a ratio of 2.5:1 with distilled water. This equates to approx. one dosage spoon and one drop of water. The mixture should be prepared on a glass plate or a mixing block. In the process, the powder is added first and the water is mixed in little by little until a sandy consistency is achieved. The mixing process should be completed in approx. 1 minute. The processing time after mixing is 8 minutes. Curing occurs gradually, the final stability is only achieved after several days. Adding too much or not enough water can have a negative effect on the stability of the material.

Variation 2

See www.speiko.de

Notes:

Remove the required amount from the bottle and close tightly.

SPEIKO® MTA Cement with hydroxylapatite may not be used after the expiration date.

Storage at room temperature.

Trade format:

SPEIKO® MTA Cement	Powder with hydroxylapatite	Content: 2 g	Art. no. 1474
SPEIKO® MTA Cement	Powder with hydroxylapatite	Content: 1 g	Art. no. 1475
Accessories: Dosage spoon for powder			

Status of information: February 2017



CE 0482

Ciment MTA de SPEIKO® avec hydroxyapatite

Ciment de réparation endodontique

Composition :

Contient du dioxyde de silicium, de l'oxyde de calcium, de l'oxyde de bismuth, de l'hydroxyde d'aluminium, de l'oxyde de magnésium, de l'oxyde de sodium, l'oxyde de potassium et de hydroxyapatite.

Domaines d'utilisation :

- Chevauchement direct et indirect de la pulpe sur les dents définitives et de lait.
- Couverture de la pulpe radiculaire en cas de pulpopathie coronaire sur les dents définitives et de lait.
- Pour les résections apicales par traitement rétrograde
- En cas de résorption interne du canal radiculaire et de résorption externe
- En cas de perforation du plancher pulinaire dans le domaine des furcations
- Traitement d'une perforation involontaire du plancher pulinaire (via falsa)
- Traitement orthograde d'un apex largement ouvert-apexification

Contre-indications :

- En cas d'hypersensibilité à un des composants

Effets secondaires/interactions :

Aucun connu dans le cadre d'une utilisation conforme.

Dosage, type et durée de l'utilisation :

Ciment MTA de SPEIKO® avec hydroxyapatite est particulièrement biocompatible en raison de l'ajout d'hydroxyapatite et a un effet reminéralisant. L'ajout d'hydroxyapatite entraîne une liaison plus rapide de la dentine et améliore l'aptitude au mélange.

Variante 1

Mélanger le ciment MTA de SPEIKO® avec hydroxyapatite avec de l'eau distillée à un rapport de 2,5 à 1. Cela correspond à une cuiller de dosage environ pour une goutte d'eau. Effectuer le mélange sur une plaque de verre ou un bloc de mélange. Verser alors la poudre et ajouter l'eau petit à petit avec une spatule jusqu'à obtenir une consistance sableuse. L'opération de mélange est normalement terminée après 1 minute environ. Le temps de traitement après le mélange est de 8 min. Le durcissement est lent, la dureté finale n'est atteinte qu'après plusieurs jours. Trop ou pas assez d'eau dans le mélange peut avoir une influence négative sur la solidité du matériau.

Variante 2

Voir www.speiko.de

Remarques :

Prélever la quantité nécessaire du flacon et le refermer ensuite soigneusement.

Ne plus utiliser le ciment MTA de SPEIKO® avec hydroxyapatite une fois la date limite de conservation dépassée.
Stockage à température ambiante.

Handelsformen:

Poudre de ciment MTA de SPEIKO® avec hydroxyapatite

Contenu : 2 g

n° d'art. 1474

Poudre de ciment MTA de SPEIKO® avec hydroxyapatite

Contenu : 1 g

n° d'art. 1475

Accessoires : Cuiller de dosage de la poudre

Mise à jour des informations : Février 2019